

Bruselj, 23. april 2026  
(OR. en)

8434/26

---

---

Medinstitucionalna zadeva:  
2023/0183 (NLE)

---

---

POLCOM 145  
WTO 55  
AGRI 293  
UD 105  
UK 86

#### DOPIS O TOČKI POD „I/A“

---

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov (2. del)/Svet
Št. dok. Kom.:	10841/23 + ADD 1
Zadeva:	Sklep Sveta o sklenitvi, v imenu Unije, Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Ljudsko republiko Kitajsko na podlagi člena XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 v zvezi s spremembo koncesij za vse tarifne kvote, vključene na seznam EU CLXXV, zaradi izstopa Združenega kraljestva iz Evropske unije – sprejetje

---

1. Komisija je 19. junija 2023 Svetu predložila predlog sklepa Sveta o podpisu<sup>1</sup>, v imenu Unije, Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Ljudsko republiko Kitajsko v skladu s členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 v zvezi s spremembo koncesij za vse tarifne kvote, vključene na seznam EU CLXXV, zaradi izstopa Združenega kraljestva iz Evropske unije, ter predlog sklepa Sveta o sklenitvi<sup>2</sup> navedenega sporazuma.

---

<sup>1</sup> ST 10840/23 + ADD 1.

<sup>2</sup> ST 10841/23 + ADD 1.

2. Svet je 14. julija 2023 sprejel sklep o podpisu<sup>3</sup> Sporazuma. Hkrati je v skladu s členom 218(6), drugi pododstavek, točka (a)(v), PDEU sklenil, da zaradi priprave na prihodnjo sklenitev Sporazuma osnutek sklepa o sklenitvi Sporazuma iz dokumenta 10844/23, kot ga je dokončno oblikovala pravno lingvistična služba, skupaj s samim Sporazumom<sup>4</sup> posreduje Evropskemu parlamentu v odobritev.
3. Sporazum z Ljudsko republiko Kitajsko je bil podpisan 17. oktobra 2025.
4. Evropski parlament je 26. marca 2026 odobril sklenitev Sporazuma.
5. Odbor za trgovinsko politiko (nadomestni člani) je 23. aprila 2026 potrdil osnutek sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma.
6. Glede na navedeno naj Svet po potrditvi Odbora stalnih predstavnikov:
  - kot točko pod „A“ dnevnega reda ene od prihodnjih sej sprejme sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma iz dokumenta 10844/23, ki ga je dokončno oblikovala pravno lingvistična služba, ter
  - se seznaniti s tem, da bo Evropski parlament obveščen v skladu s členom 218(10) PDEU, sklep Sveta pa mu bo predložen.

---

---

<sup>3</sup> ST 10843/23 (objavljeno v UL L 182, 19.7.2023, str. 82).

<sup>4</sup> ST 10845/23.